

Dulcissime et benignissime Christe

Cantiones sacrae (1625), n°15

Heinrich SCHÜTZ (1585-1672)

Texte extrait des « Méditations » attribuées à Saint Augustin

Dulcissime et benignissime Chríste
 infúnde, óbsecro,
 multitudinem dulcédinis túae et caritátis túae
 péctori méo
 ut níhil terrénum, níhil carnále
 desíderem vel cógitem,
 sed te sólum ámem,
 te sólum hábeam in óre et in córde méo.

Très doux Christ, Christ si bienveillant,
 répands, je t'en prie,
 l'abondance de ta douceur et de ta tendresse
 dans ma poitrine, dans mon cœur,
 en sorte que rien de terrestre, rien de charnel
 ne soit l'objet de mon désir ou même de mes pensées,
 mais que je n'aime que toi,
 que toi seul vives en mes paroles et en mon cœur.

Musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, and Bass, measures 1-3. The score is in 4/2 time and B-flat major. The lyrics are: Dul - cis - si - me et be - ni - gnis- (Soprano 1), Dul cis - si - me et be - ni- (Soprano 2), Dul - cis - si me et be - ni - gnis- (Alto), Dul - cis - si - me (Basse).

Musical score for Soprano 1, Soprano 2, Alto, and Bass, measures 4-6. The score is in 4/2 time and B-flat major. The lyrics are: - si - me Chri - ste, dul- (Soprano 1), - gnis - si - me Chris - te, (Soprano 2), - si - me Chris - te, dul - cis - si- (Alto), et be - ni - gnis - si - me Chris - te, dul - cis - si- (Basse).

7

- cis - si - me et be - ni gnis - si - me Chris -
 dul - cis - si - me et be - ni - gnis - si - me Chris -
 - me et be - ni gnis - si - me Chris -
 - me et be - ni - gnis - si - me Chris -

10

- te, et be - ni gnis - si - me Chris - te,
 - te, et be - ni gnis - si - me Chris - te,
 - te, et be - ni - gnis - si - me, be - ni - gnis - si - me Chris - te,
 - te, et be - ni - gnis - si - me Chris - te,

13

in - fun - de, ob - se - cro, in -
 in - fun - de, ob - se - cro, in -
 in - fun - de, ob - se - cro, in - fun - de,
 in - fun - de, ob - se - cro, in - fun - de,

15

fun - de, ob - se - cro, mul - ti - tu - di - nem

fun - de, in - fun - de, ob - se - cro, mul - ti - tu - di - nem dul -

in - fun - de, ob - se - cro, mul - ti - tu - di - nem dul -

ob - se - cro, mul - ti - tu - di - nem dul -

17

dul - ce di - nis tu - ae et ca - ri -

- ce di - nis tu - ae et ca - ri - ta - tis

- ce di - nis tu - ae et

- ce di - nis tu - ae et ca - ri - ta -

20

- ta - tis tu - ae pec - to - ri me - o, pec -

tu - ae pec - to - ri me - o, pec - to - ri

ca - ri - ta - tis tu - ae pec - to - ri me - o, pec - to - ri, pec -

- tis tu - ae pec - to - ri me - o, pec - to - ri me -

23

to - ri me - o, ut ni - hil tr - re-
 me - o, ut ni - hil ter - re-
 to - ri me - o, ut ni - hil ter - re - num, ni - hil car-
 o, ut ni - hil ter - re-

25

num, ni - hil car - na - le de - si - de - rem vel
 num, ni - hil car - na - le, ni - hil car - na - le de - si - de - rem vel
 na - le, ni - hil car - na - le de - si - de - rem vel co-
 num, ni - hil car - na - le de - si - de - rem vel

27

co - gi - tem, sed te so - lum a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re
 co - gi - tem, sed te so - lum a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re
 gi - tem, sed te so - lum a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re
 co - gi - tem,

31

et in cor - de me - o,
 et in cor - de me - o, sed te so - lum
 et in cor - de me - o, sed te so - lum
 sed te so - lum

34

a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re et in cor - de
 a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re et in cor - de me -
 a - mem, te so - lum ha - be - am in o - re et in cor - de

37

me - o, ut ni - hil ter - re -
 me - o, ut ni - hil ter - re -
 me - o, ut ni - hil ter - re - num,
 me - o, ut ni - hil ter - re -

39

- num, ni-hil car-na - le de-si - de - rem vel co-
 - num, ni-hil car-na - le, ni-hil car-na - le de-si - de-rem vel
 ni-hil car-na - le, ni-hil car-na - le de-si - de-rem vel
 - num, ni-hil car-na - le de - si - de - rem vel

41

- gi - tem, sed te so-lum a - mem, te so-lum ha-be-am in o - re
 co - gi - tem, sed te so-lum a - mem, te so-lum ha-be-am in o - e
 co - gi - tem, sed te so-lum a - mem, te so-lum ha-be-am in o - re
 co - gi - tem, sed te so-lum a - mem, te so-lum ha-be-am in o - re

45

et in cor - de me - o.
 et in cor - de me - o.
 et in cor - de me - o.
 et in cor - de me - o.